

特定非営利活動法人 日本翻訳者協会 総会議事録

1 日時 令和 4 (2022) 年 6 月 26 日 (日) 21 時 00 分～21 時 30 分

2 場所 オンライン会議システム (Zoom) による開催

3 正会員総数 478 名 (令和 4 年 6 月 25 日現在)

4 出席者数 69 名 (事前投票 48 名、委任状提出 21 名)

※オンライン上で正確に表決確認をすることが難しいと判断したため、会員には総会前に事前投票または委任状提出をしてもらった。

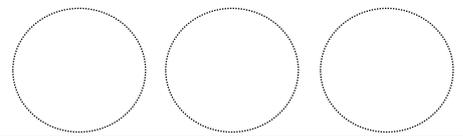
5 審議事項

- (1) 議長の選出、議事録署名人の選出、書記の任命について
- (2) 第 1 号議案令和 3 年度事業報告について
- (3) 第 2 号議案令和 3 年度財務報告、監査報告について
- (4) 第 3 号議案令和 4 年度役員を選任について
- (5) 第 4 号議案令和 4 年度事業計画について
- (6) 第 5 号議案令和 4 年度予算について
- (7) その他

6 議事の経過の概要及び議決の結果

- (1) 議長の選出、議事録署名人の選出、書記の任命

阪口 理恵監事より、会員総数の 10 分の 1 を定足数と定めた定款第 26 条の規定を満たしている
ので本総会は有効に成立した旨の説明があった。総会司会より、宮原健理事を議長に選出する提
案があり、出席者全員の賛同により、宮原理事が議長に就任した。続いて書記として会員の佐藤
綾子を任命し、議事録署名人にハイマン ブライアン理事及び小泉 志保理事を任命し、満場一致
をもって承認された。



(2) 第1号議案 令和3年度事業報告についての審議

以下の書類に基づき、宮原理事が令和3年度の事業について報告した。

- 令和3年年度事業報告書
(令和3年4月1日から令和4年3月31日まで)

続いて第1号議案について採決することが提案され、賛成46、反対0、棄権2により承認可決された。

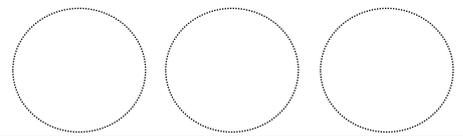
(3) 第2号議案 令和3年度財務報告、監査報告についての審議

以下の書類に基づき、会計担当の宮原理事がグラフを参照しつつ、令和3年度の収支について報告した。

- 令和3年度特定非営利活動に係わる活動計算書
(令和3年4月1日から令和4年3月31日まで)
- 令和3年度特定非営利活動に係わる事業会計貸借対照表
(令和4年3月31日現在)
- 令和3年度特定非営利活動に係わる事業会計財産目録
(令和4年3月31日現在)
- 令和3年度会計監査報告書

続いて、阪口監事が、令和3年度の事業報告、帳票を含む会計書類、決算報告書について監査を行い、日本翻訳者協会の運営、経済状態を適正に表しているものと認めること、ならびに理事の業務執行について監査の結果、適正にして相違ないと認める旨を報告した。

続いて第2号議案について採決することが提案され、賛成45、反対0、棄権3により承認可決された。



(4) 第3号議案 令和4年度役員を選任についての審議

議長は、小泉理事より、当法人の理事6名のうち、令和2年6月21日に就任した理事ハイマン ブライアン・理事小泉 志保、理事シグマン アリソン アイリーンの3名及び監事マックリース ダニエルが本総会をもって任期満了退任となることの報告を受け、これを改選する必要がある旨、また選任につき、シグマン アリソン アイリーン、二木 夢子および渡邊 ユカリが理事に、スティーブンス・ヒース ノラが監事に立候補した旨を述べ、その賛否を議場に諮ったところ、賛成多数（賛成46、反対0、棄権2）により次の者が理事・監事に選任され、被選任者はいずれも即時就任承諾した。
なお、就任年月日は令和4年6月26日とする。

役 職	氏 名
理事（立候補）	シグマン アリソン アイリーン
理事（立候補）	二木 夢子
理事（立候補）	渡邊 ユカリ
監事（立候補）	スティーブンス・ヒース ノラ

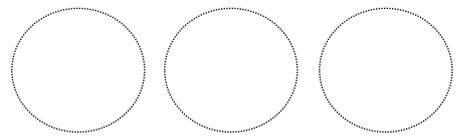
よって、議長は、当法人の今期役員は次の6名の理事および2名の監事となることを述べた。

役 職	氏 名
理事（任期継続中）	宮原 健
理事（任期継続中）	タイラー サイモン ジョン
理事（任期継続中）	梶原 絵利佳
理事（再任）	シグマン アリソン アイリーン
理事（新任）	二木 夢子
理事（新任）	渡邊 ユカリ
監事（任期継続中）	阪口 理恵
監事（新任）	スティーブンス・ヒース ノラ

(5) 第4号議案 令和4年度事業計画についての審議

以下の書類に基づき、令和4年度の事業計画についてグラフを参照しつつ、宮原理事長が説明した。ここ数年増えている各種 Webinar については、梶原理事が説明した。

- 令和4年度事業計画書
(令和4年4月1日から令和5年3月31日まで)



続いて第4号議案について採決することが提案され、賛成45、反対2、棄権1で承認可決された。

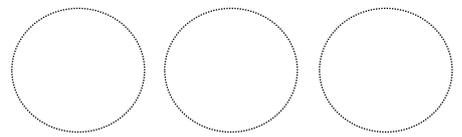
(6) 第5号議案 令和4年度予算についての審議

以下の書類に基づき、令和4年度の予算についてグラフを参照しつつ、宮原理事が説明した。

- 令和4年度特定非営利活動に係わる事業会計収支予算書
(令和4年4月1日から令和5年3月31日まで)

続いて第5号議案について採決することが提案され、賛成44、反対3、棄権1で承認可決された。

以上により全ての議案について審議が終わったので、議長が閉会を宣言した。



7 議事録署名人の選任に関する事項

以上、この議事録が正確であることを証します。

令和4年6月26日

議長：

宮原 健

(署名または押印)

議事録署名人 ハイマン ブライアン

(署名または押印)

議事録署名人 小泉 志保

(署名または押印)